

Отговорник: Сметна палата на Европейския съюз (представители: T. Kennedy, J.-M. Stenier и J. Vermer)

Предмет

Молба за спиране на изпълнението, от една страна, на Решение от 14 януари 2011 г., с което Сметната палата иска молителят да заплати обезщетение за вреди и пропуснати ползи в размер на 16 000 EUR и си запазва правото да претендира последващи вреди и пропуснати ползи, както и, от друга страна, на решението ѝ от същия ден, с което е наложена административна санкция, недопускане до участие в процедури за възлагане на обществени поръчки и отнемане на възможността за получаване на субсидии, финансирани от бюджета на Съюза за срок от три месеца.

Диспозитив

1. *Отхвърля молбата за допускане на обезщетение.*
2. *Не се произнася по съдебните разноски.*

Жалба, подадена на 20 май 2011 г. — European Goldfields/Комисия

(Дело T-261/11)

(2011/С 219/28)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: European Goldfields Ltd (Whitehorse, Канада) (представители: K. Adamantopoulos, E. Petritsi, E. Trova и P. Skouris, lawyers)

Отговорник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да се отмени Решение на Европейската комисия от 23 февруари 2011 г. относно държавна помощ С 48/2008 (ex NN 61/2008), отпусната от Гърция на Ellinikos Chrysos A.E., по-специално членове 1—5 от него; и
- да се разпорежи на ответника да заплати съдебните разноски, извършени от жалбоподателя в хода на настоящото производство.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага пет правни основания.

1. С първото правно основание се твърди, че Комисията е допуснала няколко явни грешки при установяването и преценката на фактите по делото, които са се отразили по

същество на прилагането и тълкуването от нейна страна на условието за съществуване на икономическо предимство в полза на Ellinikos Chrysos съгласно член 107, параграф 1 ДФЕС.

2. С второто правно основание се твърди, че Комисията е допуснала явна грешка при прилагане на правото, като е приложила и тълкувала неправилно частта от дефиницията на държавна помощ, отнасяща се до съществуването на икономическо предимство съгласно член 107, параграф 1 ДФЕС, прилагайки погрешно или неправилно релевантния принцип относно инвеститора, действащ в условията на пазарна икономика.
3. С третото правно основание се твърди, че Комисията е допуснала няколко явни грешки при прилагането и тълкуването на условието за съществуване на икономическо предимство съгласно член 107, параграф 1 ДФЕС, установявайки съществуването на такова икономическо предимство въз основа на собствените ѝ неоснователни, избирателни и произволни доводи относно твърдяната стойност на продадените активи.
4. С четвъртото правно основание се твърди, че Комисията е допуснала няколко явни грешки при прилагането и тълкуването на условието за съществуване на икономическо предимство съгласно член 107, параграф 1 ДФЕС, тъй като е заключила погрешно, че твърдяното освобождаване от данъци в полза на Ellinikos Chrysos представлява икономическо предимство.
5. С петото правно основание се твърди, че Комисията е нарушила съществени процедурни правила и е злоупотребила с правомощието си, нарушавайки задължението си да разгледа преписката по делото старателно и безпристрастно.

Жалба, подадена на 20 май 2011 г. — Ellinikos Chrysos/Комисия

(Дело T-262/11)

(2011/С 219/29)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Ellinikos Chrysos AE (Kifissia, Гърция) (представители: K. Adamantopoulos, E. Petritsi, E. Trova и P. Skouris, lawyers)

Отговорник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да се отмени Решение на Европейската комисия от 23 февруари 2011 г. по дело С 48/2008 (ex NN 61/2008) относно държавна помощ, отпусната от Гърция на Ellinikos Chrysos A.E., по-специално членове 1—5 от него; и